



ПРЕЗИДЕНТ ПІДПИСАВ ЗАКОН ГОФІЯ

ВАШІНГТОН. — Президент Рузвельт підписав у вівторок закон Гофії, що заводить шось у роді «Найри» для промислу мягкого вугля.

Закон підписано впривіт привітнескодавці й інших людей, зацікавлених в ухваленні закону, як провідники майнерської юнії, вуглевих підприємств тощо.

Дуже, голова майнерської юнії «Юнайтід Майн Воркерс оф Америка», заявив зараз по підписанні, що він сподівається, що закон цей збереже юніюністів від вигнання, щоб погалатати відношення між майнерами й власниками копалин, що від довгого вже часу триває страйком.

Закон Гофії постановляє, що в промислі мягкого вугля мають бути встановлені правила чесної конкуренції між підприємствами, що промисла має приняти встановлення ціни на вугіль за контролюючу й що всі непорозуміння між власниками й робітниками мають бути розглянуті відповідно мировому радові.

Виконання закону Гофії теж загрожено недостатком грошей, яку спричинила обструкція сенатору Г'ю Лонга в останніх моментах сесії конгресу, але президент Рузвельт запевнив привітнескодавців, що він знайде спосіб добути гроші на створення відповідної ради для промислу мягкого вугля.

ЗА ЗАПЛАТУ ЗА ДОПОМОГОЮ РОБОТУ.

НЮ ЙОРК. — Посадник міста Ля Гвардіа та генерал Джансон, головний адміністратор «поступу праці» у місті Ню Йорку, нараджаються над тим, як змінити спосіб виплачування заплати робітникам, що мають допомогти працю, а саме виплачувати їм замість щодня дві тижні кожного тижня.

Багато робітників, що мають цю роботу, нарікають, що цей спосіб виплати робить їм непотрібні трудові.

Генерал Джансон каже, що він віддав від уряду у Вашингтоні дозвіл підняти найнижчу заплату для нефахових робітників на 10 процентів, отже вони замість 35 доларів на місяць будуть pobирати 60 доларів і 50 центів.

БОРЮТЬСЯ ЗА ПРАВО АЗИЛУ ДЛЯ ПОЛІТИЧНИХ УТІКАЧІВ.

ВАШІНГТОН. — Департамент стеїтуді дав недавно запит від Міжнародного Бюро Нанзена, чи імміграційні закони З'юнчених Держав дозволяють на те, щоб в Америці можна поселяти більше число політичних утікачів з різних країн. Нанзенівському бюро йде за втікачів з Росії Сирії й Туреччини.

У своїй відповіді на цей запит департамент стеїтуді заявив, що про масове поселення політичних утікачів в Америці не може бути й мови, бо на основі американських імміграційних законів справи іммігрантів треба трактувати не масово, але як справу кожного іммігранта окремо. Про допущення поодиноких іммігрантів рішення консулярні уряди З'юнчених Держав, а ці знову зв'язані обов'язковими імміграційними законами. Ці закони ухвалює конгрес, і ні консул ні секретар стеїтуді не має права робити в них ніякої зміни на користь політичних утікачів.

НЕ ДАЛИ ЗЛІНЧУВАТИ.

БРИДЖТОН (Ню Джерзі). — Перед місцевою стеїтудією торжорю появилася юрба з яких 500 осіб та пробувала дістати з тюрми 55-літнього Муріна Ромена Джансона, підозрілого за вбивство жінки одного фермера. На розігнання товпи спроваджено відділь поліції, та поки поліція мала нагоду інтерв'ювати, дощ розігнав юрбу.

Як юрба розбіглася, стеїтудіа поліція перевела Муріна від узброєною вартою до іншої тюрми.

ВИКОНАЛИ КАРУ СМЕРТІ.

НЮ МЕДРИД (Мезуре). — У місцевій тюрмі виконано на Еді Геймєні й Рюу Гемільтоні присуд смерті, який наложено на них за вбивство підчас трабуночного нападу. Смерть виконано через пошвинення.

НАКЛАДАЮТЬ ПОДАТОК 120,000 ДОЛЯРІВ НА НА АЛЬ КАПОНЕ.

ВАШІНГТОН. — Федеральний уряд постановив стягнути з Аль Капоне, відомого шікаговського бутлегера, податок за пиво в сумі 120,000 доларів.

Уряд виробив собі поняття про величезні приходи шайки Аль Капона на основі переловлення пошкод шайки.

НАЙШИЛІ СЕКРЕТ ЛІКУВАЛЬНОЇ СИЛИ ПЕЧІНИКИ.

НЮ ЙОРК. — Д-р Г. Д. Дейкіна та д-р Рендольф Вест, лікарі місцевого Пресвітеріанського Шпитала, подають до відомо, що їм удалося азіловати субстанцію в печінці, що помагає лікувати анемію (недокровність).

Зізолювання П. ці два лікарі вживали й ці дуже добрим вислідом для лікування недокровності у хворих, що згодошувалися до їх іспитів. Кажуть, відкривши, що від цієї субстанції число червоних тілець крові в дуже короткім часі майже потроювалось.

„МАСОВА РАДЯНСЬКА ПІСНЯ РОСІЙСЬКОМ МОВОЮ“.

„Вісті“ з 20 червня пишуть: „Правда“ разом з спілкою радянських письменників і спілкою радянських композиторів оголошила конкурс на створення тексту і музики масової радянської пісні російською мовою. Тема: героїчна боротьба радянського й законорного пролетаріату за соціалізм, захист батьківщини, трудовий героїзм, побут робітників і колгоспників, життя радянської молоді, пісня про кохання, колоскова, студентська, спортова пісня“. Далі поданий рецензій і висота премій (від 1,000 до 3,000 рублів). — Як бачимо, повстання советської „масової“ пісні дуже своєрідне: коли деінде вона повстає серед маси як відблеск її почувань і настроїв, тут „масова пісня“ повстає офіційно, за гроші, і маси будуть змушуватися її співати. За правдиву масову пісню, ту, що є витвором душі гноблених мільйонів, — ідуть у Советтах на Союзі. Російська мова радянської пісні вже нас і не дивує...

МАСОВИ ЛІТАЦІЇ.

З Ковна повідомляють про масові літації земельних маєтків на Литві. Дня 24-го вересня відбудуться примусові продажі 32 господарств.

ГРИМ УБИВ ЦІЛУ РОДИНУ.

Над румунською місцевістю Боготаня лютував цимі днями буревій з грозами, підчас якого грим ударила у дім селянина Карпа Думітреску та убив його дружинку і двоє дітей.

ЧУЖИЦІ ВІДВІДУЮТЬ КИЇВ.

У Києві побувала група англійських туристів на чолі з лордом Геллі (консерватист) і міс Іден. — 6 липня прибула до Києва група французьких жакірів міністерства громадських робіт Франції у складі 20 осіб. Більшовики показували їм свої „патемнічкі села“.

ТАК ВІДПОВІДАЮТЬ У СВЯТОШИНІ.

У „Вістях“ з 29 червня пише диспувач: „У Святошині (видвоичикова місцевість під Києвом) все вражає надзвичайне піклування адміністрації про ваш відпочинок. Проїти відносно до ставка, щоб скупатися, ви не можете. Будь-ласка, придбайте квиток за 30 коп., а якщо ви з родиною, то платіть за всіх, навіть за 3-літнього Вовку. Диставши квиток, ви маєте право робити все; навіть коли не платите квитка — втуноту. Ніхто вас не ратуватиме, на ставку жалдого, навіть поганського, посто ридарів поратунку не подає. У парку брудно, його не прибирають від сміття, поверхні газет і консервних коробок, мальовничі розсади на кожному кроці“. Це той так званий „культурний побут“.

ЯРМАРОК ДІВЧАТ У СИНАЮ.

З великим успіхом пройшов ярмарок дівчат на горі Хама недалеко Синаю. На ярмарок приїхали з батьками 400 дівчат-кандидаток до подружнього життя. Побіч кожної дівчини викладили її придане та список цілого її майна: домія, поля, виноградники, худоби тощо.

1,300 ГУВЕРНАТОК ДЛЯ СОВЕТСЬКИХ ДОСТОПНИКІВ.

„Комсомольська Правда“ протестує проти того, що багато советських особистостей, членів партії, спроваджують гувернанток з жучини для виховання своїх дітей. Такий спосіб виховання заціплює дітям протиревольюційну ідеологію. В одному тільки Ростові над Доном є 1,800 гувернанток-жучинок — на 500 тисяч населення.

ЖІНОЧА ЛЕГКОВІРНІСТЬ.

В Румунії заловили одного спритного обманщи, Манева, який „промишляв“ у той спосіб, що представляв як багатий барон, що шукає наріччя. Давав оголошення в газетах, що шукає жінки, і велике число легковірних дівчат давалося зловити. Заручувалися з Маневом, а він вимагав тин у них гроші і ливав. В той спосіб ошукав він коло 300 дівчат. Як 80 разів брав шлюб з ріжними жінками, забрав у них гроші і покидав.

МАТИ ВБИЛА СИНА ЗА МАРНОТРАВСТВО.

В Лютомеріях, у Моравії, Кубікова вбила двома вистрілами з револьверу свого 18-літнього сина, а після того сама відбрала собі життя тим же револьвером. У листі, що його лишила, Кубікова пише, що вбила сина тому, що не могла гадати на його гуляння та марнотравство життя. Разом з ним рішила відібрати і собі життя.

СОТІЯ ГРАМ РАДІЯ.

Чеська держава лабораторія в Пражці лишила видобути сотію грам радія. 37 років тому подруги Кюрі добули перший грам радія з йодистатських кімналів. Для фабрикації одного грама радія вживається коло 10 тон смоли і 13 тонн інших хемічних продуктів.

„ЕЛЕКТРИЧНИЙ ЧОЛОВІК“.

В Девонпорт, в Англії, живе 56-літній Фредерік Стронг, якого звуть „електричний чоловік“. Він має в собі стільки електрики, що при допомозі своєї природної магнетичної атракції може знаходити заклопане золоту й срібло, оливу й воду в землі.

„ШАХРАГ“.

В Києві вживали „декілька спекулятивних атракцій“. Одна з таких атракцій оперувала на столісних базарах під маркою „кавказьких колгоспників“. Ці „колгоспники“ привозили з Кавказу до Києва цілими вагонами (!) горіхи, цибулю, і ріжні овочі. Оборот кожної операції складав від 75 до 100 тисяч карб. Спекулянти одержували від зацілених вагонів, мали свого експедитора і навіть свої склади в Києві (вул. Володимирської 2). — За ширмою жовтєвеного рай ТСО спекулянти Текселер і Шіклар організували картожню фабрику, забираючи собі весь прибуток від підприємства. — На Караванських дачах орудувала під фірмою колгоспу ім. Ворошилова спекулянт-куркуль Дружинін, утримуючи спекулятивну транспортну контору. („Вісті“ з 29 червня). — На ширму склади відбунтується шахрайства в Советтах.

КАМПАНІЯ ЗАЛІСНЮВАННЯ СТЕПІВ КАНАДИ.

З Ріджайни доносять, що наступного року фермери Манітоби, Саскачевана й Альберти дістануть 20 мільйонів штук одиолітніх деревин на засадження в лосунних районах. Потовина з цієї кількості має бути засаджена в Саскачевані. Домініальний уряд дає на ціль заліснювання 750 тисяч долярів. Цього року заліснює канадські фермери дістануть дев'ять мільйонів штук дерев, між якими найбільше було карагани, яворини, ясени, бересту, тополь і вербини. На чолі кампанії заліснювання канадського степу стоїть Канадське Лісове Товариство.

ПЕРЕЖИВ 15 ЖІНОК.

У Лос Енджелес, Каліфорнія, святкував недавно 103-ліття своїх народин Роберт Г. Тім. Він пережив 15 своїх жінок, що застигли йому 16 дітей (14 по одній дитині, а 15-та вчора). Він вірить, що житиме до 140 року життя і ще думає женитися з молодого дівчиною.

РЕКОРДОВО ВПЕРТІЯ САМОВЕВНИК.

Відбрати собі життя — тек не легка справа. Свідчить про те ось така історія: Один Паризянин, Рене Ібьотт, рішив через безробіття відібрати собі життя. В ті цілі вплив дощ морфини, але йишля, як виявляло опися, замадо і пробували. Дальше намагався перетяти собі артерію на ший, але тільки поранив себе. Виснажений вплив кілька пляшок горілки, переконаний, що алкоголь убіє свій організм. Але горіжкою тільки вивис, а коли отверезів, побачив, що жие дальше. Тоді Ібьотт кинувся до ріки, та його вратували. Потім купив самовбивний револьвер, але перший стріл хибив, а другий тільки легко його ранив. Змучений боротьбою за смерть — Ібьотт повисився. Поліція відітала трупа, а біля нього знайшла передсмертний записку у якому самовбивник загадує про свої замання відібрати собі життя.

ЗА ОБДУРЮВАННЯ ПАРТІІ.

Д. М. Аміров шляхом підброду і фальсифікації різних документів, обманом проліз у дім комуністичної партії, привласнивши собі партстаж з 1918 року і революційні заслуги. Тепер його викрито. Методами фальсифікації документів послуговуються масово в Советтах як підполіційні революційні організації так і поодинокі люди для власних інтересів. Немуваний хаос у більшевницьких інституціях полекше знаменитого такі вчинки.

ВІЗЕНЬ ФАЛЬШУВАВ ГРОШІ.

Поліція домбровського басейну схопила ватагу фальшивників грошей. На полях коло Домброви поліція арештувала Антоніу Карбонів з Домброви, її сина Мечислава та Савастея Бохенек і забрали 60 фальшивих 5-злотих монет і 23 фальшивих 10-злотих монет. Арештований Мечислав Карбонів, дстав відпустку з в'язниці і взявся негайно до фальшування грошей.

ПОЛОВИНУ ЕТІОПІЇ ЗААРЕНДУВАЛИ БРИТІЙЦІ Й АМЕРИКАНЦІ

АДІС АБАБА. — Кореспондент „Асошіейтед Прес“, Джеймс Мид, вперше, що бачив контракт, підписаний етіопським цисарем про виарендування більшої половини Етіопії англо-американському підприємству Стендара Ойл Компані на протязі 75 літ на експлуатацію нафти й інших мінералів і на одночасну розбудову цієї території під кожним о-ляком. Простір виарендуваної території такий великий, як 3 американські стеїти, обіймає цілу східну Етіопію. За аренду платити підприємство 60 мільйонів долярів і має ще вложити свої гроші на розбудову краю. Крім того є пропозиція взяти озеро Цана до відповідного використання і для збільшення скількості води на наводнення англо-егіпетського Судану і Єгипту.

Трансакція така далекосягла, що може завести на розвитку італійсько-етіопського спорю. Підготовано потайки при допомозі Англіяці Френсіса Рикетта й Американца Еверета Колсона.

НІМЕЦЬ ВИНАШІВ ЛІТАЮЧОГО БІЦІКЛЯ.

БЕРЛІН. — На летунський полі у Франкфурті над Менном пописувався в п'ятницю пілоти Дінбавль з новим летунським винаходом. Він перелетів три рази простір 500 до 800 стіп на літаку, оперованім на лад біцкля.

МІЛІОНОВИЙ ЗАПИС СЕЛЯНИНА НА СТИПЕНДІЇ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ У ЮГОСЛАВІЇ.

ПІШКОРОВЕЦІ (Українська колонія в Югославії). — Тутешній місцячник „Рідне Слово“ пише: „Наш селянин, бачанський Русин із села Кошур у Бачці, Діоніз Дорокгазі, записав усе своє майно, 114 моргів доброго бачанського поля, на стипендії для греко-като. Русинів, студентів з його села і для інших наших школярів з Бачки і Славонії. Ті стипендії буде розділювати наша єпископська консисторія в Крижевцях. Свій дім записав Діоніз Дорокгазі монастиреви наших Сестер Службищиці у Кошурі. Варієтєт усього запису виносить кожд мільйон динарів.“

УКРАЇНЕЦЬ НА МІЖНАРОДНОМУ КОНФЕРЕНЦІЇ СЕРЕДНО-ШКІЛЬНОГО ВЧИТЕЛСТВА В ОКСФОРДІ.

ЛОНДОН (Ужбуро). — У славним англійським університетським місті Оксфорд відбулася в днях 10 до 17 серпня ц. р. конференція міжнародної організації середньо-шкільного вчителства. В конференції взяли участь: світова федерація шкільних товариств, міжнародна федерація товариств учителів середніх шкіл та міжнародна федерація вчителів загальної. Підчас конференції прочитано низку рефератів на всякі освітні й організаційні теми, а при кінці улажено екскурсії по ріжних вивчених установах. Від України взяв участь у конференції п. Трохим Пашинчик, професор української гімназії в Ржевніцах у Чехословації.

ПРИПИНЕННЯ ТРОХ УКРАЇНСЬКИХ ЧАСОПИСІВ У ЛЬВОВІ.

ЛЬВІВ. — З наказу городського староства припинено націоналістичні видання: двотижневик „Лядлово“, тижневик „Рідний Грунт“ і місячник для дітей „Юні Друзі“. Іх відповідальний редактор, Іван Шавель, вивіз з Львова і це дало приток владі закрити видавництва.

АКТ ОБВИНУВАННЯ В СПРАВІ ВБИВСТВА ПЕРАЦЬКОГО.

ВАРШАВА. — Акт обвинувачення в справі вбивства мін. Перацького, закладений слідчою владою складається з 25 томів актів, або коло 10,000 сторінок.

ПРЕДСТАВНИКИ ВІРОСПИДАНЬ У ПОЛЬСЬКОМУ СЕНАТІ.

ВАРШАВА. — В політичних кругах обговорюють план іменування представників зпоміж духовенства до польського сенату. Передбачають на таке становище кардинала Глоєнда й Каковського, митрополита Шептицького або станіславського єп. Хомишина та рабіна, проф. д-ра Мойсея Шора.

ХОЧУТЬ СТЕРИЛІЗУВАТИ ЖИДІВ У НІМЕЧИНІ.

БЕРЛІН. — Протисемітська газета „Юденкєнер“ поручає стерилізацію Жидів. Газета обговорює рішення недавнього зїзду кримінологів у Німеччині, на якому був висловлений погляд, що легально стерилізація повинна бути дозволена. На тому, що Жидів треба вважати за ворогів людства, то наступний конгрес не буде вагати приморювати стерилізацію до Жидів. — сказано в газеті.

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО В ЖЕНЕВІ ІСНУЄ ДАЛІ.

ЛОНДОН. — Ужбуро подає: В українській пресі появилася недавно новинка про припинення діяльності Українського Бюро в Женеві. Виста на це відповіла діяльність, Українське Бюро в Женеві не припинило своєї діяльності, тільки обмежило її на час вакацій виключно до найважливіших справ.

НАША БАТЬКІВЩИНА В СВІТЛІНІ

Туристично-краєзнавче Товариство "Піані" в Україні, фотографує Т-во" відкриває цього року в пам'ятні місця історії першу краєзнавчу виставу під назвою "Наша Батьківщина в світі".

Правильні вистави такі:

1) Збістом образів вистави "Наша Батьківщина в світі" буде т. зв. "фотографія батьківщини", тобто представлення в світі українських земель, їх краєвидів, річок і лісів, наших людей і їх діл у минулому й сучасному.

2) Для річкової інформації дається кожній образ крім кожного титлу мусить неконкретно назву, яка подає, аби не було т. зв. "фотографія батьківщини", тобто представлення в світі українських земель, їх краєвидів, річок і лісів, наших людей і їх діл у минулому й сучасному.

3) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

4) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

5) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

6) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

7) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

8) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

9) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

10) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

11) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

12) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

13) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

14) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

15) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

16) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

17) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

18) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

19) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

20) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

21) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

22) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

23) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

24) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

25) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

26) Вистави даються на три відділи: I. "Піані", II. "Краса історії Землі", III. "Краса історії Землі".

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЧОМУ МИ СВИДОМО ВИНИЩУЄМО СЕБЕ САМИХ?

Приходять новий шкільний рік і кожда свідомою однією в нації інтересується скільки дитини, що йде в школу. Наш недержавний нарід тим більше повинен докопувати школу, а тут, в Америці, звернути на не спеціальну увагу, бо на очах чаше наша громада. Колишні читачи мірижні голови читачів про методи навчання про школах, шукали шляхи на далеку мету. Тепер чомусь усе замовкло, а про потребу переміни вечірніх шкіл на цілоденні то навіть не згадується. А чейже це було б величезна праця, бо з меншого йдемо до більшого.

Цей же ми видаємо цілоденні школи, а майже при всіх церквах та парохіях інших національних груп в Америці їх побачимо. Рано сплять діти до церкви на Службу Божу, а потім до школи. В той спосіб діти чують привчання до своєї церкви і до своєї школи і виростають на громадян під чимись дбайливим доглядом. Вкупі з тим ми чуюмо, що по таких громадах ростуть сквити, соціальні, клуби, спортивні товариства. Айриші (Ірландія) забули свою мову, а вітамали Айришами і страшенно багато помагають в агітації та фінансовою допомогою визвольної боротьбі Ірландії.

Чуюмо й ми про такі самі замишлення серед нас, тобто агітацію за українську державність. Але ми робимо так, начеб то державність була ділом одного року. А то так не! Хто знає, чи не треба буде

Гальдгард Буоль-Вішенев.

Всіх доповнюють дані (прим. склад журі і т. п.) подаю в місячнику "Світло і Тінь".

Виставний Комітет УФОТО.

3 УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

ПОНГІСТАВН, ДН.

Український День в Айора Парку відбувся 21. липня ц. р. на разок такий самий давнього року, коли то ми прибули до США \$100 на народні ціли. Хоч і цього року була конкуренція, то востанок прибули за 4,000 людей, які це свідчили репортери місцевої англійської преси. Ширя по даху належиться о. Василе Діакову за приєднання людей та гімнастики 120 дітей. Іх попис був прикрасою свята. Прибула також демократична "Сіна" із вправками і ввела у діти у поході з прапорами. 3 Ембридж прибули і сівочки на поміч у вправках, а також прибули брати Зарпатці за старанням о. Сенчука. Свято бачило причинилося до поширення народної свідомості.

Михайло Іванчак.

Lehigh Valley Railroad

PRUGLYKA DO WEATHERLY

\$250 HAZLETON

\$275 MAHANOY CITY

\$300 SHENANDOAN

В СУБОТУ, 7-ГО ВЕРЕСНЯ

Lehigh Valley Railroad

The Route of the Black Diamond

Що ти маєш таку суму міну?

А ти лише відпочиваєш; таж я по факху комік.

Отакого й подібного доведло молодому чоловікові вислухати цілими днями; воно врятувалося йому в уху і

ПОДЯКИ.

Я, нижче підписана члениця тов. Вільна Україна, від 200 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Петро Гринишин, Асторія, І. Ай.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Марія Вовк.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Іван Личик, Перт Амбой, Н. Дж.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Софія Семенів, Геркімер, Н. П.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

PRESS REPORTS ON UKRAINE AND UKRAINIANS.

7,000 CHEER PAGEANT AT PASSAIC STADIUM. By Carl Ek.

A good 7,000 adults and children swarmed into the School Stadium last night to view the presentation of Frank G. King's pageant, "The Builders", which depicted in song and dance the founding of this Country.

Folk Dances and Songs. The remainder of the pageant, which featured dances and songs by the various national groups which have immigrated to this Country, was easily the outstanding feature of the show, with the Ukrainian contingent taking the top honors.

The Ukrainians, represented by a choir and dancing groups from the Holy Ascension Ukrainian Orthodox Church, presented a show of their own under the direction of the Rev. Stephen Musychuk. Attired in colorful peasant costumes, they sang and danced for almost half an hour.

(The Herald-News, Passaic, N. J., Thursday, August 29, 1935).

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Софія Семенів, Геркімер, Н. П.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

Я, нижче підписана члениця тов. Запорозька Січ, від 192 У. Н. Союзу, складаю щирі подяки головному уряднику нашої організації за уделення мені великою помічю у мой недугу. Бажаю якнайкращого успіху У. Н. Союзови. Також дякую місцевим урядникам за їх труду.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Отримі подано до ласкавого відома, що з днем 31-го серпня (Август) 6. р. буду приймати моїх patients в новім офісі, якого адреса така:

718 SO. 17TH STREET, NEWARK, N. J. TEL. ESSEX 3-4468

Урадові години: від 1-3 пополудні і від 6-8 вечір. В неділі згідно з умовою.

Д-р Михайло Якович.

GEORGE J. SAVAGE ЛИТОВСЬКИЙ - УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Наша услуга достойна, вірна и чиста смуту.

Жіноча прислуга для панів. Вважається до того, що є правдивий приятель Українців.

1063 NORTH ST. Phone: MAIN 6629. ROCHESTER, N. Y.

ВЖЕ ВИЙШЛА ДРУКОМ

НОВА КНИЖКА ПРО УКРАЇНУ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ:

SPRIT OF UKRAINE: UKRAINIANS CONTRIBUTIONS TO WORLD'S CULTURE.

У книжці є: Як прислугу людство зробив український народ своєю історією? Якій мові зробив український народ у світі? Як люди представляють український народ? Книга має близько 150 сторінок, 36 ілюстрацій, з них найбільш зображення оригінальні.

Ціна всього 1 долар. "СВОБОДА" 81-83 GRAND ST., P. O. BOX 346 JERSEY CITY, N. J.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ П

Та несподіваний подув вітру
знизу вежі приніс утікачам за-
дих гризучого диму й файло
тепла. Тарзан почує, як дів-
чина вхопила його за руку.
Тепер він зрозумів, чому то
горнілі чекали так терпеливо.
Він також зрозумів, чому то
горячий бог так підсилюва-
вся. Вони мали вилукувати їх як
щурів.